No. 948.

# DE TIJD.

## NOORD-HOLLANDSCHE COURANT.

*Dieu et mon droit.*

Deze COURANT verschijnt te AMSTERDAM, Dagelijks, behalve des Zondags. Het abonnement voor 3 maanden is ƒ 5,00; voor de buitensteden ƒ 6,00; franco door het geheele Rijk.
*Brieven, Gelden*, enz. FRANCO te adresseren aan het Bureau dezer COURANT.

ZATURDAG, 1 JUNIJ.

Advertentien van *Zes* regels en daar beneden ƒ 1,00 geplaatst; meer dan *Zes* regels tegen 15 cents per regel. — Voor alle advertentien wordt bovendien 35 cents zegelregt betaald. Voor groote letters betaalt men naar de plaatsruimte meer.

AMSTERDAM, 31 Mei.

In de latere berigten van ons vorig nummer hebben wij onzen lezers medegedeeld, dat de Hoogwaardige Aartsbisschop van Turijn is veroordeeld geworden tot gevangenis gedurende eene maand en tot eene geldboete. De heer Siccardi met zijne liberalisten kan zich nu geluk wenschen met het voor Hem zoo wel als vóor de Katholijken gewigtige feit, dat hij in Turijn eene *jury* en eene regtbank heeft weten te vormen, die een waardigen Herder schuldig verklaart en correctionneel vonnist, omdat Hij, gebruik makende van de vrijheid van drukpers, gebreken heeft aangewezen in Siccardi's wet en zijnen onderhoorigen heeft voorgeschreven wat zij te doen hebben, om de godsdienst-verdrukkende wet te eerbiedigen zonder tegen hun geweten te zondigen.

Het is waarlijk een schoone triomph, dien zij behaald hebben, de liberalisten van Turijn! Zij meenen ongetwijfeld door de veroordeeling van eenen om zijne deugd en trouw beroemden bisschop, een slag te hebben toegebragt aan wat zij gewoon zijn te noemen *le parti clérical*, en hebben eigenlijk slechts zich zelven gewond.

Welk gevolg toch kan die veroordeeling hebben? Denkt men het episcopaat van Sardinië vrees aan te jagen en den mond te sluiten, als pligt hun gebiedt te spreken? De feiten toonen, dat dit gehoopt resultaat volstrekt niet is bereikt. Integendeel, zoodra had men de hand niet geslagen aan den moedigen voorganger in het episcopaat Mgr. Fransoni, of al aanstonds waren al zijne suffraganen in overleg, om door eene openbaar protest zich aan te sluiten bij hunnen aartsbisschop. Het kabinet van Turijn veroorzaakt alzoo juist datgene, wat het voorhad te willen verhinderen. Wat nu? Zal het de 10 Suffraganen van het aartsbisdom van Turijn, zal het een tiental bisschoppen te gelijk voor de regtbanken sleuren en hen vonnissen laten tot kerker en geldboete? Daarmede zal zijne taak niet geeindigd zijn. De overige bisschoppen van Sardinië zullen niet nalaten het voorbeeld hunner moedige broeders van het aartsbisdom van Turijn te volgen. Bereids heeft men Mgr. Varesini, aartsbisschop van Sassari, in hechtenis doen nemen. Het is dus een tweede proces dat voor de deur staat, en dat in het aartsbisdom van Sassari niet dan met een protest van de onderhoorige bisschoppen, gelijk te Turijn, zal kunnen aanvangen. Het blijkt alzoo, dat de overmoed van het ministerie Siccardi tegen de bisschoppen zijn doel geheel en al heeft gemist, en in plaats van door vrees hun stilzwijgen te koopen, juist hunne protesten al levendiger en moediger en veelvuldiger uitlokt. De kwestie, in plaats van dus haar einde te genaken, begint pas, en de moeijelijkheden verdubbelen in getal en gewigt, hoe verder het ministerie voortgaat in zijn systeem van intimidatie, dat gelukkig niemand der bisschoppen doet schrikken, maar omgekeerd hoogstwaarschijnlijk thans vrees zal hebben doen ontstaan in de ministeriëele bureaux van Turijn, waar men nu ten minste heeft kunnen ontwaren, dat indien het al gemakkelijk valt de bisschoppen te kerkeren en te vonnissen, het niet even gemakkelijk is hun verontrust geweten tot een schuldig zwijgen te dwingen. De overwinning, door het ministerie behaald, heeft alzoo veel van eene nederlaag.

Wat nu het volk betreft, als men gedacht heeft, dat men het door het kerkeren van zijne aartsbisschoppen trouwer aan 't ministerie Siccardi zal binden, en meer onderworpen zal maken aan het Koninklijk gezag, dan heeft men zeer buiten den waard gerekend. Ziehier waarom. Men zal er in slagen om den eerbied voor het kerkelijk gezag bij een gedeelte der bevolking te verminderen; bij een ander gedeelte integendeel zal die eerbied vertiendubbelen; in beide gevallen kan het wereldlijk gezag slechts verliezen, zonder iets daarbij te winnen.

De laatsten, de trouwe Katholijken, die ijveren voor godsdienst en er naar leven, zullen zich aan de bisschoppen al meer en meer hechten, hoe meer deze vervolging lijden, omdat zij hen met alle reden beschouwen zullen als martelaren voor het geloof. Onder deze zal de heer Siccardi geene volgelingen maar bestrijders vormen, en de vervolgde bisschoppen zullen alle moeite hebben aan te wenden om te verhinderen, dat de verontwaardiging der geloovigen niet zoo ver wordt gedreven, dat zij aan den eerbied voor de gestelde magten te kort doet.

Wat de tweede klasse betreft, de zwakken in het geloof, dat is de bedorvene bevolking, hetzij door gebrek aan zeden, het zij door ongeloof, deze ja, zal thans den heer Siccardi met de zijnen hemelhoog verheffen. Maar de populariteit is in onze dagen van korten duur. De smaad, dien men den bisschoppen aandoet, zal, helaas, er maar al te zeer toe leiden, om hun reeds zwak geloof geheel te verdooven, en gelijk elke zuidelijke bevolking steeds in uitersten vervalt, als de band van het geloof haar niet bedwingt, zoo kan men er op rekenen, dat allen, wien men het geloof zal hebben ontnomen, niet zullen gewonnen zijn voor den heer Siccardi, maar voor de partij der anarchie. Het is maar al te zeer bekend, dat de zuidelijke volken van Europa geen stoïcisme genoeg bezitten, om te gehoorzamen aan de noodzakelijkheid, die de noordelijke bevolkingen eerbiedigen, (volgens de verklaring van den heer Groen van Prinsterer) om liever inconsequent in hun beginsel te blijven staan, dan de daaruit regtmatig voortvloeijende schadelijke beginselen te huldigen. Wat dus de heer Siccardi aan de Kerk zal onttrekken, zal hij niet winnen voor zich, noch voor de wereldlijke, hetzij koninklijke, hetzij constitutionneele magt; maar hij zal het wegwerpen voor de partij der anarchie, die hem thans ondersteunt, om hem later met den Koning en de instellingen van het land met meer kansen van welslagen te kunnen bestrijden.

Ziedaar welke de gevolgen moeten zijn van de verdrukking der Kerk in Sardinië. De bezwaren, die zij zoo talrijk, en hoe langer men voortgaat, hoe onoverkomelijker baart, liggen zoo klaarblijkelijk voor de hand, dat het ministerie van Turijn zelf, op dit oogenblik, wij twijfelen er niet aan, meer dan iemand spijt heeft, dat het eenmaal den weg der tyrannieke vervolging is ingegaan. Wat nu gedaan? Zal het den moed hebben terug te komen van een goddeloos bedrijf, dat in het oordeel der Staatsmannen erger is dan eén misdaad, *puisque c'est une faute?* Helaas, er is eene logica in het misdrijf, die van het eene tot het andere voert, zonder dat zij toelaat stil te staan, tot dat zij den schuldige in den afgrond neerstort.

Bidden wij God, dat Hij Sardinië daarvoor spare, en dat de moedige deugd Zijner bedienaren, de bisschoppen, in de schaal Zijner geregtigheid opwege tegen de ongeregtigheid der liberalisten, opdat Zijn heilige naam geëerd, het gezag der Kerk gehandhaafd, en de rust van Sardinie's bevolking ongeschonden bewaard blijve.

---

Het adres van de Suffragaan-Bisschoppen van het aartsbisdom Turijn aan Mgr. Franzoni is van den volgenden inhoud:

„*Hoogwaardige Heer!*

„Toen wij ons verleden jaar, in den naam des Heeren, te Villanovetta bijeen bevonden, en het levendigste medegevoel hadden van de smarten der ballingschap, die gij te verduren hadt, gaven wij in de verhandelingen onzer vergadering en in den herderlijken brief, door ons bij die gelegenheid aan de geestelijkheid en het volk gerigt, den vurigen wensch te kennen dat wij u weldra aan uw ontroostbaar bisdom mogten zien teruggegeven. De Heer gewaardigde zich, onze gebeden spoedig daarop te verhooren en onze wenschen te vervullen.

„Uwe heugelijke terugkomst vervulde alle trouwe leden uwer kudde en het hart van allen, die niet weigeren aan uwe herderlijke deugden het verschuldigde regt te doen wedervaren, met de zoetste vreugde.

„Die vreugde, zij was, helaas! van korten duur!

„De stichtende onderwerping, de onverwinnelijke standvastigheid, die gij gedurende uwe ballingschap hebt betoond, hebben u meer dan ooit tot het voorwerp der algemeene achting gemaakt, maar te gelijkertijd hebben zij u bij God de genade doen verwerven van de voetstappen der heilige Apostelen en hunner tallooze en roemrijke opvolgers des te meer te drukken.

„Omdat gij uwen herderlijken pligt vervuld hebt, waaraan geen enkel bisschop zich zou mogen onttrekken, zonder den pligt van zijn geweten te verzaken, zonder zijne heilige eeden te schenden, daarom heeft men maatregelen tegen u genomen, waardoor men u hoopt te beletten aan uwe geestelijkheid die leiding te geven, welke door de den 9 April uitgevaardigde wet noodzakelijk is geworden; eene leiding, waardoor gij alle zaken zoodanig poogdet te regelen dat God werd gegeven wat aan God toekomt, en den keizer wat des keizers is!

„Maar hierbij bepaalt zich nog niet de slag, die, in uwen persoon, geheel het Episcopaat der Staten van Sardinië treft, het Episcopaat, dat met u slechts ééne zaak heeft.

„Nadat gij van het regterlijk gezag te vergeefs het noodig uitstel had gevraagd om van Rome de vergunning te verkrijgen, welke de H. Stoel zich voor zulke omstandigheden uitdrukkelijk heeft voorbehouden, heeft uwe weigering om te doen wat uw geweten u verbood, een nieuwen dwangmaatregel tegen u verordend, nog strenger dan de eerste. Zelfs op een zeer gevierden feestdag, die voor ons Piemont en voor het doorluchtig Huis van Savoije vol is van de roemrijkste en aangenaamste herinneringen, zijt gij in hechtenis genomen en eensklaps aan uwe bisschoppelijke woning ontrukt om in den kerker te worden opgesloten.

„Alzoo is een feit gebeurd, waarvan de geschied-rollen der Sub-Alpijnsche Kerk geen tweede voorbeeld opleveren.

„Te vergeefs, o Hoogwaardige Herder, zouden wij trachten de smart, die onze ziel op deze tijding bevangen heeft, uit te drukken! Maar gij, die bij ondervinding weet hoe pijnlijk zekere, helaas! in onze dagen al te vaak herhaalde wonden vallen aan het hart der zielenherders, gij zult begrijpen welke onze gevoelens zijn en hoe groot onze weemoed is in deze harde beproevingen. Van eene andere zijde is onze toestand zoo gevaarlijk, dat ons, te midden onzer smarten, dikwijls geen ander middel overblijft dan in het binnenste van ons hart te zuchten.

„De bitterheid waarvan ons hart vervuld is, Hoogwaardige Heer, kan ons echter niet beletten aangaande uw lot eene overweging te maken, die er ons bijna toe brengt u dat lot te benijden. De nieuwe beproeving, die God u toezendt, door aan de voortreffelijke kroon van verdiensten, waarmede uwe vorige wederwaardigheden u hebben versierd, een nieuwen luister toe te voegen, geeft u eene aanspraak te meer om uw naam in onuitwischbare letteren geschreven te zien in de jaarboeken der Kerk, naast den naam van de onverwinnelijke kampvechters en verdedigers van de verordeningen en van de vrijheid der Kerk, gelijk zulks in de laatste tijden waren de Hoogw. heeren Droste, Dunin en Marilley.

„Indien de gelijkvormigheid van uwe gevoelens met die uwer ambtgenooten u tot eenigen troost kan verstrekken, dan achten wij ons gelukkig, Hoogwaardige Heer, te verklaren dat, terwijl wij ons bereid houden tot het brengen van alle offers, wij er onzen roem in stellen, dat wij met Gods hulp dezelfde beginselen belijden, die gij verkondigd hebt; en zulks omdat wij weten dat zij overeenkomstig zijn met de Kerkelijke verordeningen, en omdat wij weten dat zij hoogelijks goedgekeurd en aanbevolen zijn door Z. H. den Paus wiens gezagvolle stem vóor ieder Katholijk, en dus des te meer voor iederen bisschop, achtingwaardig en heilig is.

„Moge het offer dat gij aan den Allerhoogsten brengt, Zijn billijken toorn stillen en van ons ongelukkig vaderland de vreesselijke geesels afwenden, die het bedreigen en welke reeds andere natien geslagen hebben om misdrijven die wij dagelijks op nieuw onder ons oog zien begaan!

„Moge eindelijk uwe onderworpen smart van de goedheid Gods aan de diocese, die er roem op draagt u aan haar hoofd te bezitten, alsmede aan de u zoo zeer beminnende ambtgenooten en aan alle welgezinde Katholijken de genade verwerven die zij eenparig door hunne gebeden vragen, en die zij met al het vuur hunner wenschen afbidden, de genade namelijk van u spoedig in vrijheid te zien, de genade des vredes en der zegepraal van de Katholijke Kerk!

„Met deze gevoelens, met deze wenschen, met dat vertrouwen bezield, hebben wij de eer en den roem van openlijk te betuigen, dat wij zijn

„Uwe zeer dienstwillige en toegenegene Suffragaan-Bisschoppen:

„† JOANNES-ANTONIUS, *Aartsbisschop-Bisschop v. Saluzzo.*
„† CONSTANTINUS MICHAËL, *Bisschop van Alba.*
„† FR.-MODESTUS, *Bisschop van Acqui.*
„† LUDOVICUS, *Bisschop van Ivrea.*
„† PHILIPPUS, *Bisschop van Asti.*
„† FR. JOANNES-THOMAS, *Bisschop van Mondovi.*
„† FR. CLEMENS, *Bisschop van Cuneo.*
„† JOANNES-ANTONIUS, *Bisschop van Suza.*
„† LAURENTIUS-RENALDI, *Bisschop van Pignerol.*
„† LUDOVICUS CAROLUS HYACINTHUS, *Bisschop v. Fossano.*

„Voor copy conform aan het origineel, den 18 Mei 1850.
„† JOANNES, *Aartsbisschop-Bisschop van Saluzzo.*"

---

Aan het bureau der *Nieuwe Nijmeegsche Courant* ligt ter onderteekening het volgende adres aan de Tweede Kamer der Staten-Generaal, waarin beknoptelijk zamengevat zijn de bezwaren door de redactie van die Courant tegen het ontwerp van wet ter regeling van het kiesregt, enz. aangevoerd.

„*Aan de Tweede Kamer der Staten-Generaal.*

„MIJNE HEEREN!

„De ondergeteekenden, allen inwoners in het 7e kiesdistrict

der provincie Gelderland, inzage genomen hebbende van het ontwerp van wet regelende het kiesregt en de benoeming van Afgevaardigden ter Eerste en Tweede Kamer der Staten-Generaal, hebben met groot leedwezen opgemerkt het nieuwe stelsel bij de verdeeling van het Rijk in kiesdistricten door het tegenwoordig Gouvernement aangenomen, en aan de goedkeuring der volksvertegenwoordiging onderworpen;

„Zij achten zich met dat nieuwe systeem van indeeling dermate bezwaard, dat zij het stilzwijgen daaromtrent niet hebben kunnen bewaren, maar zich genoopt gevoelen hunne bezwaren en protest luide kenbaar te maken en in te dienen bij deze Kamer;

„Door het systeem van het Gouvernement toch, waarbij eene zonderlinge vermenging der kiesdistrikten wordt beproefd om hun tegenwoordig getal tot bijna op de helft te verminderen, wordt niet alleen het nationaal belang geheel en al uit het oog verloren, en de bepaling der Grondwet miskend, maar bepaaldelijk ten aanzien van dit distrikt door het Gouvernement daarenboven gehandeld in strijd met zijn eigen beginsel, in de memorie van Toelichting vervat — dat namelijk bij de indeeling tot rigtsnoer zoude hebben gestrekt *de locale gesteldheid*;

„Wat het eerste punt betreft vordert het nationaal belang gebiedend, dat alle belangens zoo veel mogelijk in 's lands vergaderzaal worden vertegenwoordigd, en dat kan alleen worden verkregen door alle kiezers, welke politieke of godsdienstige gevoelens zij mogen toegedaan zijn, in de gelegenheid te stellen hunne stemmen uit te brengen zoodanig, dat zij gevolg erlangen en de partij, die zij in de natie uitmaken, naar billijke evenredigheid wordt vertegenwoordigd.

„Nu achten de ondergeteekenden het vruchteloos om te willen loochenen, dat er in den Nederlandschen Staat twee groote belangen tegen over elkander staan, het Katholiek namelijk tegen over het Protestantsch. Zal dus de vertegenwoordiging nationaal heeten, dan moeten deze beide Elementen, waaruit de Natie hoofdzakelijk bestaat, in de Kamers worden teruggevonden, in billijke verhouding van het aantal ingezetenen, die hunne keuzen hebben uitgebragt. Om dat doel te bereiken daartoe moet het kieswerk leiden en dat doel mag bij de organisatie van het kiesregt niet worden uit het oog verloren.

„Intusschen moet de voorgestelde verdeeling van het rijk in kiesdistricten het onmisbaar gevolg hebben, dat vermeld doel geheel en al wordt gemist, het eene Staatselement — Katholiek door Protestantsch — overal wordt onderdrukt; de vrije uiting van het nationaal gevoelen gesmoord en dientengevolge de vertegenwoordiging zamengesteld op eene wijze, dat zij geen nationale kracht zal kunnen worden genoemd.

„Daartoe leidt het stelsel van dubbele kiesdistricten, dat daarenboven is in openbaren strijd met de bepaling der grondwet. — Art. 77 toch wil uitdrukkelijk, dat het getal van de leden der Tweede Kamer wordt bepaald naar de bevolking *voor ieder* 45,000 *één*, waaruit ontegenzeggelijk van zelf voortvloeit de grondwettige regeling van de uitgebreidheid der kiesdistricten, namelijk *voor ieder* 45,000 *één*.

„Het gouvernement gaat in zijne redenering uit van het standpunt alsof het *vote universel* ook bij ons in praktijk was, want dan alleen zoude, door het daarstellen van kiesdistricten grooter dan 45,000 zielen, de bepaling der grondwet niet zoo kennelijk worden geschonden als thans het geval is. Immers het getal der leden van de Tweede Kamer wordt niet bepaald naar *het aantal kiezers* voor ieder 45,000 één, maar *naar de bevolking*. Indien men nu districten van 45,000 zielen bij elkander voegt, en het eene district eene overwegende meerderheid van kiezers telt boven het andere, dan worden er, bij gemeen overleg, in dat district van 45.000 twee leden gekozen, terwijl het andere, vruchteloos zijne stem uitbrengt. Die fractie van 45 000 zielen wordt dan niet vertegenwoordigd, en toch zal het stelsel van het gouvernement moeten leiden tot *eene nationale vertegenwoordiging*.

„Er is nog een ander bezwaar. Door die uitbreiding der kiesdistricten buiten hunne grondwettige grenzen, maakt men het grondwettig regt van vergadering onuitvoerbaar, althans aan zulke moeijelijkheden onderhevig, dat dit middel om door gemeenschappelijk overleg het kieswerk zoo veel mogelijk nationaal te doen zijn, schier geheel en al te loor moet gaan.

„Het stelsel door het Gouvernement aan de goedkeuring der vertegenwoordiging aangeboden, is dus in allen deele planmatig om het daarbij voorgewende doel *niet* te bereiken.

„Behalve deze bezwaren van algemeen belang hebben de ondergeteekenden nog eene grief van bijzonderen aard te doen gelden, tot welkers ontwikkeling zij thans overgaan.

„De ondergeteekenden zijn allen Katholiek. Als zoodanig treden zij met open vizier op om te strijden voor hunne regten als staatsburgers, te lang miskend, verkort, verguisd. Het stelsel van het gouvernement krenkt die regten op nieuw en maakt het kiesregt van de Katholieken in Gelderland ijdel en vruchteloos. Het protestantsch element domineert overal, en ook in de Kamers, buiten alle verhouding, op de meest onredelijke ja tergende wijze. Daarom is het voor de Katholieken, maar ook voor den ganschen Staat, voor rust en orde van het hoogste gewigt, dat hun de gelegenheid, die zij eenmaal hebben verkregen, om hunne belangen in de Tweede Kamer te doen vertegenwoordigen, niet roekeloos worde ontnomen. Dat is het bedekte doel, dat door de ontwerpers der nieuwe indeeling wordt beoogd. Daarvan levert dit kiesdistrict het handtastbaar bewijs. Immers indien het waarheid was, zoo als de memorie van toelichting stelt, *„dat de locale gesteldheid bij de indeeling telkens tot rigtsnoer heeft moeten strekken en dat daarvandaan eenige districten van slechts* 45,000 *zielen zijn aangewezen*," dan zoude het district Nijmegen zijn gelaten zoo als het vroeger was, en niet gevoegd bij het district Tiel aan de overzijde der rivier gelegen. De *locale gesteldheid* vorderde dus, dat Nijmegen niet met Tiel en Zalt-Bommel werd vereenigd, maar als district van slechts 45,000 zielen ware aangewezen. Volgens het eigen rigtsnoer van het gouvernement behooren die districten te blijven gescheiden, al kon het stelsel van indeeling den toets der grondwet doorstaan. En waarom zijn zij dan vereenigd? Middagklaar om geene andere reden dan om de katholieke meerderheid in dit kiesdistrict te overstelpen door het protestantsche element der andere histricten, ten einde de Vertegenwoordiging, in stede van are nationaliteit te bevorderen, zoo veel mogelijk te doen ontaarden in eene Protestantsche Club.

„Daartegen protesteren de ondergeteekenden met allen schuldigen eerbied, maar ook met allen ernst en nadruk. Zij doen bij deze beroep op de wijsheid en voorzigtigheid der Tweede Kamer met verzoek, om het voorgedragen stelsel van verdeeling van het Rijk in kiesdistricten als ongrondwettig te verwerpen of althans het voorgedragen wetsontwerp zoodanig te amenderen, dat daardoor de regtmatige grieven der adressanten zullen komen te vervallen.

*„Nijmegen,* *Mei* 1850."

---

Gisteren heeft op den Hollandschen spoorweg eene vertraging in de aankomst en het vertrek van twee treinen plaats gevonden, ter oorzake van het springen van twee pijpen der lokomotieven, hetwelk echter niets dan tijdverlies heeft veroorzaakt.

---

'sGRAVENHAGE, 30 Mei. Heden morgen is nopens Z. K. H. Prins Maurits het volgende ziekteberigt uitgegeven:

»De nacht is minder onrustig geweest. De voornaamste ziekteverschijnselen blijven dezelfde."

— 31 Mei. De verheffing der koorts die zich gisteren middag bij Z. K. H. Prins Maurits voordeed, is voor het eerst door een overvloedig zweeten gevolgd, dat tot laat in den nacht aanhield.

Deze kritische beweging heeft de reeds zoo aanmerkelijke ziekte van Z. K. H. nog meer doen toenemen.

---

## STATEN-GENERAAL.

### TWEEDE KAMER.

*Zitting van Woensdag* 29 *Mei.*

In de zitting van heden is het wets-ontwerp, strekkende tot tijdelijke instandhouding van eenige wetten en verordeningen in Limburg, met *algemeene* (51) stemmen *aangenomen*, zonder beraadslaging.

De commissie van rapporteurs nopens de scheepvaartwetten heeft haar algemeen verslag in gereedheid; dat stuk zal worden gedrukt en rondgedeeld, stellende de voorzitter voor, om de beraadslagingen daarover te bepalen op aanstaanden Maandag, 3 Junij.

De heer *van Heemstra*, wijzende op het belang bij eene spoedige behandeling der aanhangige organieke wetten, omtrent het kiesregt enz., wenscht de beraadslagingen over de scheepvaartwetten nog uit te stellen, althans, indien de minister van binnenlandsche zaken de verzekering geven kan, dat de antwoorden over het ontwerp nopens de kieswet, binnen eenige dagen zullen inkomen.

De *Minister van Binnenlandsche Zaken* geeft die verzekering en zal ook gaarne zien dat de kieswet Maandag reeds zou kunnen worden behandeld.

De *Minister van Finantien* wijst ook op het gewigt der scheepvaartwetten en hare spoedige afdoening. Buitendien niets verhindert, om, als het algemeen verslag over het kiesregt voor Maandag gereed mogt zijn, alsdan de beraadslagingen over dat ontwerp te doen voorafgaan.

Na nog eenige woordenwisselingen, en nadat de heer *van Heemstra* zijn voorstel eenigzins gewijzigd had, wordt met 35 tegen 17 stemmen besloten den dag voor de discussie der scheepvaartwetten nader te bepalen.

Vervolgens heeft de heer *van Hoëvell* verlof gevraagd en bekomen, om op een nader te bepalen dag, den minister van kolonien te interpelleren, betrekkelijk de niet-uitvoering tot dus ver van art. 59, alinea 3 der grondwet, bepalende de regeling van het muntstelsel in Indie door de wet.

Daarna is de vergadering gescheiden.

### EERSTE KAMER.

*Zitting van Woensdag*, 29 *Mei.*

In deze zitting zijn onder anderen ingekomen twee boekwerken van den heer Mr. A. A. J. Meijlink alhier: als 1°. de vier eerste afleveringen van de *Geschiedenis van het Hoogheemraadschap van Delfland* en 2°. *Pleitmemorie over het Tiendregt.* — Plaatsing in de boekerij.

Van de Tweede Kamer zijn ingekomen twee ontwerpen van wet, als: 1°. dat nopens de kosten van vervolging in zaken der directe belastingen, en 2°. dat tot tijdelijke instandhouding van eenige wetten en verordeningen in het Hertogdom Limburg. — Deze ontwerpen worden ter overweging verzonden aan de afdeelingen

Vervolgens is de vergadering overgegaan tot het zamenstellen der afdeelingen.

Daarna is de vergadering gescheiden

*Zitting van Vrijdag*, 31 *Mei.*

In de zitting van heden zijn de discussien gevoerd over het Wets-Ontwerp betrekkelijk het toezigt en de zorg over de zaken der Munt; de heeren *Hoffman* en *Corver Hooft* hebben bereids tegen de voordragt gesproken, voor wat betreft de opheffing van het Muntcollegie. Het ontwerp is aangenomen met 18 tegen 14 stemmen.

Voorts zijn met algemeene stemmen aangenomen de twee andere aanhangige voordragten namelijk 1°. betreffende de kosten van vervolging in zake van directe belastingen, en 2°. betreffende de instandhouding van eenige vreemde verordeningen in Limburg.

---

BOXMEER, 27 Mei. Een zeer gevoelige slag trof laatstleden Donderdag onze gemeente. Aan haar toch werd op het onverwachts, in den vroegen morgen van dien dag, één der verdienstelijke, zoo niet de verdienstelijkste ingezetenen door den dood ontrukt.

De Hoogwelgeboren heer baron J. B. van Hugenpoth tot den Beerenklaauw, verwisselde het tijdelijke met het eeuwige, en eensklaps was onze geheele plaats als in rouwgewaad gedompeld om het afsterven van dien man te betreuren.

Wij hopen dat de tranen, die op zijn lijk geplengd worden, anderen tot naijver mogen aansporen en zijne nagedachtenis in vrede verblijve.

---

# BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

## FRANKRIJK.

PARIJS, 29 Mei. In het begin der zitting van gisteren werden zoo als gewoonlijk, een aantal petitien door de leden der Montagne ingediend tegen de kieswet, waarvan de voortzetting der discussien aan de orde van den dag was, en wel betreffende art. 3, handelende over de wijze waarop het driejarige domicilium, regt gevende tot de stemming, zal geconstateerd worden. Raudot bestreed het art. Hij vond de wijze van constatering hoogst ondoelmatig. Daardoor zouden meer dan 4 millioen personen, die thans te regt op de kiezerslijsten voorkomen, van deze hunne bevoegdheid verstoken worden. De uitsluiting zou voornamelijk drukken op de daglooners, de buitenlieden, de boerenstand, enz., allen vrienden van rust en orde. Spreker raadde dus de Vergadering aan, het artikel te verwerpen. Sain en Charamaule stelden amendementen voor, die verworpen werden.

Een ander amendement van Monel werd door den gen. de Lamoricière, vooral met betrekking tot de troepen, verdedigd, doch door Berryer bestreden. Deze uitmuntende vertegenwoordiger van Bordeaux trad in beschouwingen omtrent de zoogenaamde voormalige republikeinen; zij toch hadden zich, voor de Februarij-omwenteling, slechts door gruwelen doen kennen, men behoefde zich slechts de Louvel's en Alibaud's te herinneren. Deze woorden veroorzaakten een hevig tooneel bij de leden der Montagne; sommigen hunner gaven hunne woede lucht door woorden en bedreigingen tegen den spreker. Het gelukte den president niet dan met veel moeite de orde te herstellen. Daarna voerden nog het woord de gen. de Lamoricière en Leydet, benevens Baune, die beurtelings het door Berryer gesprokene bestreden. Ten slotte stelde Cambarel de Leyval nog een amendement voor, op den 1 paragraaf van art. 3 hetwelk, zoowel als de vorige, verworpen werd, waarna deze paragraaf, in omvraag gebragt, door de Vergadering is aangenomen, en de zitting gesloten werd.

Het artikel 3 van het ontwerp tot wijziging der kieswet luidt aldus:

»Het domicilie zal worden geconstateerd:

»1°. door de inschrijving op de rolle der personeele belasting, of door de personeele inschrijving op de rolle voor de bijdragen tot onderhoud der gemeentelijke wegen;

»2°. door de verklaring der ouders, die gedurende drie jaren gedomicilieerd zijn, voor zooveel betreft de meerderjarige zoons, die in het ouderlijke huis hun verblijf houden, en die ingevolge art. 12 der wet van 21 April 1832 niet op de rolle der personeele belasting gebragt zijn;

»3°. door de verklaring der meesters of werkbazen, voor zoover betreft de meerderjarigen, die bij hen in het werk zijn, wanneer deze in dezelfde huizen als hunne meesters en werkbazen, of in derzelve werkplaatsen woonachtig zijn."

In de zitting van heden werden nog een aantal amendementen op de volgende §§ van art. 2 voorgesteld, als van Tinguy, ondersteund door Larochejacquelein, en van Jules Favre. Het voornaamste amendement (eene tweede editie van dat Cavaignac c. s.) was echter dat van Vesin, uit naam der *tiers-parti*; het wilde dat een bewijs van in eenige gemeente geloot te hebben voor de krijgsdienst als een bewijs van domicilie zou worden beschouwd. Doch al deze amendementen werden verworpen met eene grooter meerderheid dan men gedacht had. Eindelijk ging men tot de stemming over het geheel over. Art. 3 werd aangenomen met 410 tegen 178 stemmen.

— Heden heeft gen. Changarnier op het Champ de Mars eene revue gehouden over een gedeelte van het garnizoen dezer hoofdstad. Bij den afloop is het eerste regement lanciers naar Versailles vertrokken om daar garnizoen te houden.

— Te Beziers hebben onlusten plaats gehad. Te Gens bij Carpentras (dep. Vaucluse) ise ene bende socialisten, wien de gendarmen het zingen der *Marseillaise* wilden beletten, met deze handgemeen geworden; zij behielden de overhand. Te Montpellier is het gezag er ernstig op bedacht zich te versterken.

— De *Univers* opent een inteekenings-lijst ten einde den aartsbisschop van Turijn een borstkruis ten geschenke te geven.

— Léo de Laborde heeft een adres ingediend van een groot aantal bewoners van Tarn en Garonne, die verzoeken dat men een beroep op het volk doe.

— De Parijsche kleedermaker Fabin, heeft naar Haïti den mantel verzonden, welken Keizer Faustinus I bij zijne krooning wil dragen. Die mantel kost 50,000 fr., is van rood fluweel met goud geborduurd en met edelgesteenten versierd.

---

MADRID, 24 Mei. De generaal Armero y Miralles, benoemd tot Spaansch gezant te Berlijn, maakt zich gereed om naar zijnen post te vertrekken.

— De *Gazetta* bevat onderscheidene mutatiën van ambassade-secretarissen.

— De gezant Isturitz is gisteren naar Londen vertrokken.

— De verantwoordelijke uitgever van de *Clamor publico* is op nieuw tot eene boete van 30.000 realen verwezen.

## ENGELAND.

LONDEN, In het Huis der Gemeenten gaf sir S. Grey aan de leden kennis, dat zij Donderdag in de nieuwe zaal zouden kunnen bijeenkomen. W. Miles deed het voorstel strekkende om met directeuren van armengestichten, wees- en werkhuizen overeenkomsten te treffen om de landverhuizing naar Australië, van arme kinderen en weezen zoo zij den daartoe vereischten leeftijd bereikt hebben, te bevorderen. Het Huis was echter onvoltallig.

— Den 15 Augustus zal te Thurles in Ierland een concilie van katholijke bisschoppen gehouden worden, waarin de onlangs benoemde primaat van Ierland de instructien zal mededeelen, die Hij van den H. Stoel heeft ontvangen.

— Maandag ll. heeft het *Court of the Common Pleads* uitspraak gedaan in de zaak van den bisschop van Exeter en den predikant Gorham. De bisschop had geëischt dat het hof aan het *Court of Arches* verbieden zou, de wijding te geven aan Gorham. Het hof heeft beslist, zoo als het *Court of Queens Bench* reeds gedaan had, dat de zaak uitsluitend tot de competentie van den geheimen raad behoort, weshalve des bisschops eisch is afgewezen.

## DUITSCHLAND.

KEULEN, 30 Mei. Men schrijft uit Breslau, 29 Mei: Voor eenige weken werd de bekende schrijver C. O. Hoffman uit Berlijn verbannen, waar hij meer dan 12 jaren woonachtig was. Hij begaf zich alzoo herwaarts naar zijne geboortestad. Thans wordt hem door de stedelijke overheid het ingezetenschap geweigerd en de politie beveelt hem op verbeurte van zijne vrijheid, binnen de 48 uren Breslau te verlaten. Waar moet Hoffman nu heen? Als Berlijn, waar hij ingezeten is, hem niet duldt, en Breslau, zijne geboorteplaats, hem niet duldt, dan is elke andere plaats van het rijk nog veel minder verpligt hem op te nemen; en van den anderen kant kan hij op den openbaren weg niet blijven, zonder als landlooper te worden opgepakt!!

— Met toestemming des konings is in deze stad een klooster van Carmelitessen gesticht. Reeds hebben acht jonge dochters zich verbonden zich daarin te begeven en hunne jeugd en hun vermogen uitsluitend aan de dienst van God en des naasten te wijden. Mgr. de aartsbisschop van Keulen heeft den Eerw. graaf van Spee, uit eene der oudste en aanzienlijkste familien van de Rijn-provinciën gesproten, tot kapellaan van dat gesticht benoemd.

— Men schrijft uit Munster 29 Mei: Hoogst onverwacht is hier het bevel aangekomen om de artillerie in beweging te brengen. Men verneemt dat zij binnen acht dagen naar de Oostenrijksche grenzen moet marcheeren.

— Men schrijft uit Hannover dd. 28 Mei, dat de keizer van Oostenrijk op 's konings geboortedag derwaarts zou komen.

— De bezetting van Alsen wordt met 4 battaillons versterkt. In de Sond liggen 6 kannonneerbooten.

— Men schrijft uit Wurtemberg: »De landsvergadering heeft den 25 dezer, met 44 tegen 15 stemmen, de voorstellen der regering, betrekkelijk de herziening der constitutie, als onbestaanbaar met de regten en het welzijn des volks, bepaald afgewezen."

— Z. M. de Keizer van Rusland en Z. K. H. de Grootvorst troonopvolger zijn in den laten avond van den 24sten dezer, vergezeld door den Vorst van Warschau en de adjudanten graaf Orloff en Adlerberg, te Warschau aangekomen.

— Tusschen Rusland en Griekenland is, volgens de jongste berigten uit Athene, een handelsverdrag gesloten.

— Men meldt uit Weenen, dat het Oostenrijksche ministerie van finantien maatregelen wil nemen, om de beurs-agiotage in wisselzaken te keer te gaan.

— Men schrijft uit Constantinopel, 5 Mei: De sultane-moeder moedigt met den grootsten ijver het lager onderwijs in geheel het Ottomannisch rijk aan. Reeds zijn onder de bescherming dier vorstin 396 lagere scholen opgerigt, alwaar aan 22,700 kinderen van beider kunne onderwijs wordt gegeven. Thans sticht de sultane-moeder een atheneum, ingerigt voor 220 jonge lieden, die vervolgens de lessen moeten bijwonen in eene keizerlijke universiteit, welke te Constantinopel zal worden opgerigt.

---

BERLIJN, 29 Mei. Volgens het bulletin van heden heeft de Koning den geheelen nacht rustig doorgeslapen en was Z. M. geheel vrij van koorts. Het gezwel en de pijn zijn verminderd.

— Tot vertegenwoordigers bij het Congres van gevolmagtigden te Frankfort zijn benoemd namens Baden de heer v. Porbeck, en namens Nassau de heer Bertram. Het Congres zal geene zitting houden voor dat de gezanten der Unie allen zijn aangekomen.

---

WEENEN, 26 Mei. Tot een bewijs dat deze hoofdstad weder haren vorigen bloei hernomen heeft, kan strekken dat de huishuur die in October 1848 meer dan 20 pCt. gedaald was, thans weder op de vorige hoogte staat.

— Men schrijft uit Pesth dat het vertrek der kinderen van Kossuth naar Klein-Azië, tot talrijke bezoeken van zijne vorige aanhangers heeft aanleiding gegeven, die de kinderen met geschenken hebben overladen. Men spreekt met den meesten lof over de minzaamheid, waarmede de baron Haynau de ongelukkige familie van Kossuth steeds bejegend heeft.

— Men schrijft uit Saltzburg 23 Mei dat kardinaal vorst Schwarzenberg door een brief van den H. Vader als aartsbisschop van Praag is aangewezen.

— De Keizer heeft 5000 th. voor de armen van Triest gegeven.

— Men schrijft uit Venetië dat het opperkommando der Marine definitief te Triest zal verplaatst blijven.

## ITALIE.

Het *Giornale di Roma* meldt dat Z. H. op Pinksterdag in de Sixtijnsche kapel op het Vatikaan eene solemneele mis heeft bijgewoond, opgedragen door den Kardinaal Lambruschini. Na het Evangelie heeft de Eerw. Michaël Doyle, van Dublin, een der kweekelingen van het collegie tot uitbreiding des geloofs, eene sierlijke redevoering in de latijnsche taal gehouden over het feest van den dag.

De H. Vader houdt zich tegenwoordig bijzonder bezig met het onderzoek van het godsdienstig vraagstuk betreffende de onbevlekte Ontvangenis der H. Maagd. De teedere godsvrucht van Pius IX zou voor vele doorgestane beproevingen schadeloos gesteld worden, indien dit voor de godsdienst zoo belangrijke vraagstuk nog tijdens zijne regering kon beslist worden.

Men spreekt te Rome veel over een ontwerp van consolidatie van het in omloop zijnde papier. Tegen de verwezenlijking van dit ontwerp zullen zich eene menigte bijzondere belangen aankanten, en toch is het welligt het eenige middel om aan het algemeen gebrek aan gemunt geld een einde te maken.

Er bestaat insgelijks een plan om den Kerkelijken Staat in vijf groote departementen te verdeelen; het wordt ernstig onderzocht. Ook was de H. Vader reeds lang voornemens een bureau van contrôle op te rigten voor de finantien, in den geest van het in Engeland bestaande *Audit Office*. Men verwacht veel goeds van zulk eene nuttige instelling.

De generaal Gemeau die den 19 te Rome is aangekomen heeft terstond het bevel over de troepen aanvaard. De gezant de Rayneval bevindt zich sedert den 16 te Rome.

---

De Sardinische senaat heeft den 21sten dezer met 30 tegen 18 stemmen eene wet aangenomen, waarbij het regt der corporatien en zedelijke ligchamen om goederen in eigendom te bezitten, aanmerkelijk gewijzigd en beperkt wordt. Het voorstel van een der leden, om in de wet eene uitzondering toe te laten ten gunste van de gestichten van liefdadigheid, is verworpen.

De *Armonia* van Turijn meldt dat de veelgeachte aartsbisschop Mgr. Franzoni den 23 Mei voor het hof van appel gedaagd, doch niet verschenen zijnde, door den raad van 12 gezwoornen schuldig geoordeeld is aan inbreuk tegen den aan de wetten verschuldigden eerbied, waarop het hof den doorl. prelaat eenparig veroordeeld heeft tot eene gevangenis van eene maand en eene boete van 500 lires. De eisch was 6 maanden gevangenis en 1000 lires boete. De verdediger Vigliani had geoordeeld dat eene gevangenis van eenige dagen voor zijn client *genoeg was*.(!)

Eerst was in omvraag gebragt den 62-jarigen prelaat voor de regtbank te slepen, doch dit was verworpen, op grond dat een beklaagde, die weigert te antwoorden, toch geen licht over een proces kan verspreiden.

De minister Siccardi werpt den Katholijken na al het gebeurde een nieuwen hoon in het aangezigt, door zekeren graaf Sauli naar Rome te zenden ten einde met den H. Stoel over de reeds genomen maatregelen te onderhandelen; opdat het ministerie zou kunnen verklaren dat het de onderhandelingen met Rome heeft willen aanknoopen, maar dat Rome niet heeft gewild!

De geregtelijke vervolging tegen Mgr Varecini, den bisschop van Sassari, is ingesteld, en ter zake van het uitvaardigen van een herderlijke brief van volmaakt gelijken inhoud, als die van den aartsbisschop Franzoni. De prelaat had het land willen verlaten, ten einde zich aan die vervolging te onttrekken; hij was echter aangehouden geworden.

Mgr. Billiet, aartsbisschop van Chamberry, heeft aldaar zijne opwachting bij den Koning gemaakt, toen deze die stad doorreisde. De prelaat wees in zijne aanspraak voornamelijk op de noodzakelijkheid dat de geestelijkheid zich onderwerpe aan den H. Stoel van Rome. Z. M. antwoordde kort maar hartelijk.

---

De Groothertog van Toskanen heeft met zijn gezin de reis naar Weenen op den 20sten dezer aanvaard.

Het officieele Toskaansche blad van 22 Mei bevat het verdrag tusschen Oostenrijk en Toscane, betreffende de bezetting van laatstgenoemd land door een Oostenrijksch corps van 10,000 man. Beide partijen zullen het regt hebben om de ontruiming te vragen. Voorts vindt men in dat blad een besluit der Groothertogs, waarbij eene ligting van 1400 man voor dit jaar wordt bevolen.

Volgens een der dagbladen van Florence had lord Palmerston eene tweede nota aan het Napelsche gouvernement betrekkelijk de door Engeland gevorderde schadevergoeding ingediend. De koning van Napels had te dier zake de gezanten der overige groote mogendheden geraadpleegd, doch deze hadden zwarigheid gemaakt in dezen eenigen raad te geven uithoofde van den min gunstigen afloop, dien de onderhandelingen in Athene laatstelijk genomen hadden.

## BELGIE.

BRUSSEL, 30 Mei. De Senaat heeft eergisteren zijne algemeene discussie over de wet op het middelbaar onderwijs ten einde gebragt. Voor het ontwerp hebben het woord gevoerd van Remoortere, Dumon, Dumortier, de baron de Bagenrieux, de burggraaf van Leempoel en de ridder Wijns de Rancourt; tegen het ontwerp hebben de graaf d'Ursel, de graaf de Ribaucourt en de heer Cassier gesproken.

Gisteren nam de artikelsgewijze discussie der onderwijswet een aanvang. Na vele sprekers te hebben gehoord, werd art. 1 aangenomen. Een amendement van Omalius d'Halloy op art. 2 werd verworpen; vervolgens is ook art. 2 aangenomen.

— De Kamer van vertegenwoordigers heeft eergisteren met eene meerderheid van 70 tegen 4 stemmen een buitengewoon krediet aangenomen tot verbetering der wegen. Gisteren is de Kamer voor onbepaalden tijd uiteen gegaan.

— H. M. de koningin heeft hare terugreis uit Engeland nog eenige dagen verschoven.

---

## STADSNIEUWS.

### BURGERLIJKE STAND.

AMSTERDAM, 31 Mei.

ONDERTROUWD (30 Mei): M. N. Greefkens met W. G. Schalekamp. - A. W. van der Heyde met H. J. Lehmus.

GETROUWD (29 Mei): L. A. van Rees met S. E. Emrik. - F. Ham met W. D. Prior. — (30 Mei): H. H. Op der Heyde met R. E. Meyboom. - H. Platte met R. W. Mencke. - J. G. Crabshuis met J. G. Platte - R. Z. Dresden met E. E. Rubens. - H. Viervant met F. W. Sterkman. - H. J. C. Bienfait met H. M. Croockewit. - F. L. Geerling met H. E. Meijer. - E. Koster met S. C. Hemmen. - B. N. van Olde met E. Jesse.

BEVALLEN (28 Mei): E. Dedel, geb. Willink, Z. — (29 Mei): A. J. Spellers, geb. van Marken. - C. L. van den Broeke, geb. Eekhout.

OVERLEDEN (27 Mei): B. Schleining, geb. van Tubbergh, 53 j. — (28 Mei): W. J. Jitta, 57½ j. - M. M. Esser, geb. Lammens, 49 j.

---

## HANDELSBERIGTEN.

AMSTERDAM, 31 Mei.

De gisteren gehouden veiling van 218 v., 63 k. en 178 z. Surinaamsche Suiker is als volgt afgeloopen: de vaten van *f* 20¼ a 24½ en de kisten van *f* 21¼ a 24 verkocht en de zakken van *f* 24 a 29 opgehouden.

ROTTERDAM, 30 Mei. Heden zijn 35000 k°. Palm-Olie N°. 2 a *f* 17½ verkocht geworden.

GRAANMARKT.

AMSTERDAM, 31 Mei. *Tarwe* en *Rogge* flaauw en met weinig handel, verkocht van Tarwe: 131 ℔ b. Poolsche *f* 287, *f* 290.

Van Rogge: 116, 117 ℔ Deensche *f* 110, 112.

*Garst*, *Haver* en *Boekweit* zonder handel.

Op 9 vaten Olie in Sept. en Oct. 56 £. *Lijnzaad* een doen; 111 ℔ Petersb. *f* 270; 109/11 ℔ Arch. *f* 265. *Raapolie* op 6/w. *f* 45, Vliegend *f* 44; 1°. Sept. ek. *f* 33½, 4; Oct. *f* 33½, 4; Nov. en Dec. *f* 33½. Mei *f* 35. *Lijnolie* op 6/w. *f* 34; Vliegend *f* 33½. *Hennepolie* op 6/w. *f* 39½. *Raapkoeken* per 1040 st. *f* 52, 55. *Lijnkoeken* per 104 st. *f* 6, 8.

DELFT, 30 Mei. *Tarwe*. Westlandsche witte *f* 6,30 a *f* 6,60; dito roode *f* 6,90 a 7,40; Polder witte *f* 5,90 a *f* 6,15. — *Rogge* Westl. *f* 4,20 a 4,60; Polder *f* 4 a 4,25. — *Haver*, *f* 2,50 a 2,80. — *Paardeboonen* *f* 3,50 a 3,70. — *Duivenboonen* *f* 4,20 a 4,40. — *Boter* 1e kwal *f* 34 a 35; mindere kwal. *f* 28 a 33.

ROTTERDAM, 30 Mei. Tarwe: 155/2 ℔ oude withonte Pools *f* 275; 160/2 ℔ n. Hoogl. Kleefs. *f* 235; 158/2 ℔ n. Bovenl. *f* 225.

SCHIEDAM, 30 Mei. Rogge. 144/2 ℔ Libau *f* 152. — Moutwijn per Ned. vat zonder fust *f* 10,00; Jenever *f* 18,50; Amst. Proef *f* 14,75, zonder de belasting.

---

### NIEUWSTIJDINGEN, BETREFFENDE INTRESTBETALINGEN, UITLOTINGEN, GELDLEENINGEN, ENZ.

PRIJZEN VAN COUPONS EN LOSBARE OBLIGATIEN.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Metalliek . . . | *f* 25,05 a — | Pruissische . . . | *f* 56½ a — |
| Napelsche . . . | - 25,— „ — | Spaansche . . . | — — „ — |
| Div. in £St. . . | - 12,— „ — | Hamb. Russ. . . | - 57½ „ — |
| Eng. Russen . . | - 12,— „ — | Russ. in Z. R. . . | - 30½ „ — |
| Fransche . . . . | - 56½ „ — | „ Pap. . . . | — „ 100 — |
| Belgische . . . . | - 56½ „ — | Pools in Fl. . . . | - 27½ „ — |

Coup. Portugal d°. 1 Julij 1848, *f* 19,90 per £ 2.

---

### Wisselkoers.

2/m. Parijs 56½; Zigt Parijs 56½; 2/m. Londen 12,02½; Zigt Londen 12,07½; 2/m. Hamburg 35; Zigt Hamburg 35⅛; 3/m. Lissabon 42½; 3/m. Porte 42½; 2/m. Petersburg 1,87.

## PRIJS-COURANT DER EFFECTEN.

| | | | 30 MEI 4½ u. gebl. | 31 MEI 4½ u. | | | gebl |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NEDERL., Werkel. Sch. à 2½ pCt. | | | 56 3/16 | 56 | à | 56¼ | 56⅛ |
| Dito Dito | 3 | » | 66 | 65 15/16 | » | 66⅛ | 65 15/16 |
| Dito Dito | 4 | » | 85 15/16 | 85⅞ | » | 85 15/16 | 85⅞ |
| Dito Obligatien O I. | 4 | » | 84⅝ | 84 9/16 | » | 84⅝ | |
| Amortis. Syndic. | 3½ | » | 87⅞ | | » | | |
| Handel-Maatschappij | 4½ | » | | | » | | |
| Aand. Rijn-Spoorweg | » | » | 90 | 90 | » | | |
| Aand. Holl. S. M. | | » | | | » | | |
| Obligatien | » | » | | | » | | |
| BELGIE, Obligatien 1844 | » | » | | | » | | |
| Cert. bij de Belg. Bank | 2½ | » | | | » | | |
| Dito bij Rotsch. en Volksv. | » | » | 47⅛ | 47⅛ | » | 47¼ | 47 3/16 |
| FRANKRIJK, Obligatien | 3 | » | 52⅛ | 52⅜ | » | 52⅝ | 52 7/16 |
| SPANJE bij *Ardoin* £ 85 | 5 | » | 12¾ | 12 11/16 | » | | |
| Dito Dito » 510 | » | » | 13 1/16 | 13 1/16 | » | 13⅛ | |
| Dito Onbep. Stukken | » | » | 12½ | 12⅜ | » | 12½ | |
| Dito | 3 | » | | 37⅝ | » | 37¾ | |
| Dito Binnenl. 2400 P. | » | » | 31⅞ | 31 15/16 | » | 32⅛ | 32 1/16 |
| Coup. *Ardoins* | | » | 8 | 7 13/16 | » | | |
| Passive | | » | | | » | | |
| Fransche Uitgest. | | » | 4 | | » | | |
| PORTUGAL te Londen 5 pCt. nu 4 | | » | 35¼ | 34 13/16 | » | 35⅛ | 34 15/16 |
| Dito Dito | » | » | 35⅝ | 35 5/16 | » | 35½ | 35 7/16 |
| RUSL. bij *Hope* 1798 en 1816 | 5 | » | 105 | 104⅞ | » | 105 | |
| Dito Dito 1828 en 1829 | » | » | | 104⅝ | » | | |
| Cert. bij d°. 1831 en 1833 | » | » | | 95¾ | » | | |
| Dito bij *Hope* | 4 | » | 86⅞ | | » | | |
| Dito bij *Stieglitz en C°.* | » | » | | 85¾ | » | 85⅞ | |
| Dito bij id. 5de Serie | 4 | » | | | » | | |
| Cert. te Hamburg | 5 | » | | | » | | |
| Inschrijving in Assignat. | 6 | » | | 64¼ | » | | |
| Cert. van dito | » | » | | 64½ | » | | |
| POLEN, Aand. à fl. 500 | 4 | » | | | » | | |
| Dito met Lot » 300 | | » | | | » | | |
| AMERIKA, Bank-Actiën | | » | | | » | | |
| PALISSEN, Aand. met Lot. R 50 | | *f* | | | » | | |
| OOSTENRIJK, Metalliek | 5 | pCt. | 75 | 75½ | » | 76 | |
| Dito Nieuwe | 2½ | » | 40 7/16 | 40⅝ | » | 40¾ | |
| Dito Nieuwe | 5 | » | 80⅝ | 80¼ | » | 81¼ | 80⅞ |
| Ween. Bank bij *Goll en C.* | » | » | 81 | | » | | |
| Dito | 4 | » | 68 | | » | | |
| Aand. met Loting fl. 500 | | *f* | | | » | | |
| Nieuwe dito » 250 | | » | | | » | | |
| NAPELS, Cert. *Lam en Bouwer* 3 pCt. | | | | | » | | |
| BRAZILIE te Londen 1824 | 5 | » | 89 | 89¼ | » | | |
| Dito Leening 1843 | 5 | » | | 87⅛ | » | | |
| Dito £ 100 | | » | | | » | | |
| PERU | 4 | » | 76⅞ | 77 | » | 77¼ | 77 |
| MEXICO | 5 | » | 29⅛ | 29⅛ | » | 29¼ | 29⅛ |
| VENEZUELA 6 pCt. nu | 2¼ | » | 33¼ | 33 | » | 33¼ | |
| NEW GRENADA 6 pCt. nu | 1½ | » | 16 | | » | | |
| ECUADOR | | » | | | » | | |
| Coup. Ecuador | | *f* | | | » | | |
| Grieken | | » | | 4 3/16 | » | | |

Peru uitg. 34¼, ⅛, ¼; Denem. 5 pCt. 97 5/16, ⅜; Eng. Russen 94⅛; Louisiana 93.

De markt in Binnenl. fondsen was over het geheel goed prijshoudend. 3 pCt. Fransche waren zeer gevraagd en wederom ⅜ pCt hooger dan gisteren Oost. mede tot verbeterde koersen gezocht. Van Spaansche waren 3 pCt. Binnenl. iets aangenamer. Ardoins onveranderd. Portug. aangeboden en flauwer. Van Zuid-Amerik. fondsen zijn Peruanen ruim 1 pCt. in koers verbeterd. Mexic. mede een weinig beter. Peruanen bleven laat beurs aangeboden en merkelijker lager.

*Koers van het Geld:* Beleening 2½ pc., Prolongatie 2½ pc., Disconto 2 pCt.

## BUITENLANDSCHE BEURZEN.

ANTWERPEN, 30 Mei. Belg. leen. 2½ pc. 49¼; 5 pc. 98⅛; 4½ pc. 89; Spanje Ard. 5 pc. 12⅜; Binnenl. 3 pc. 31 11/16; Coupons —; Rom. Leening 78.

PARIJS, 29 Mei. Fr. 3 pc. 56,65; 4½ pc. 70,50; 5 pc. 90,80; Fr. Bank-Actien 2450; Belg. 1840, 5 pc. 99⅛; 1842, 5 pc. 99⅛; 4½ pc. 89; Spanje, Buitenl. 3 pc. 38¼; Binnenl 3 pc. 32¾; Piemont. Leen. 1849, 927,50; Rom. Leen. 1850, 79.

MADRID, 24 Mei. Spanje 3 pc. 31 3/16; id. 5 pc. 12¾; id. Uitgest. Sch. 3⅛; id. Coupons 7⅛.

LONDEN, 29 Mei. Cons. kont. — a —; op tijd 96⅜ a 96½; Braz. 87 a 88; 1829/39 86 a 87, 1843 — a —; Buenos-Ayres 51 a 52; Den. 3 pc. 70 a 72; N. L. 5 pc. 97¾ a 98¼; N. Deenen — a —; Ecuad. 3¼ a 3⅝; Gren. 15¾ a 16¼; Uitgest 3¼ a 3¾; Mexico 31 a 31⅛; Peru 4 pc. 77 a 77½; Uitg. 34 a 34½; Grieken 6⅜ a 6⅞; Port. 5 pc. — a —; 4 pc. 33 a 33⅜; 3 pc. — a 33; Rusl. 1822, 5 pc. 107 a 108; (N.) 4½ pc. 95¾ a 96; Spanje 5 pc. 17¼ a 17⅝; id. 3 pc. 37⅜ a 37⅞; id. Passive 3⅛ a 3¾; Holl. 2½ pc. 56½ a 57; id. 4 pc. 85½ a 86¼; Ven. 32¾ a 33; Uitg. 11¼ a 12¾; Belgie 4½ pc. 86 a 88.

BERLIJN, 29 Mei. Schuldbr. 3½ pc. 85¾; Loten 102¾; Rusl. bij Stiegl. 4 pc. 90½; Pools. 4 pc. 78¾; Loten fl. 200, 95¾; id. fl. 300, 126; id. fl. 500, 79½.

HAMBURG, 28 Mei. Rusl. Engels. leening 104¾. Cert. bij Stiegl. 4 pc. 85¾; Spanje, Ard. 5 pc. 11⅛; id. Binnenl. 3 pc. 28¾.

FRANKFORT, 29 Mei. Met. 5 pc. 78; 4 pc. 59¼, 2½ pc. 41; Bank-Actien 1075; Darmst. Lot. fl. 50, 72¾; id. fl. 25; 26; Badensche Lot. fl. 50, 52; id. fl. 35, 31¾; Nassaus. 23¾; Holl. 2½ pc. 56; W. S. 4 pc. 86; Sijudic. 3½ pc. 87¾.

## SCHEEPSTIJDINGEN.

### BINNENGEKOMEN:

TEXEL, 29 Mei. C. J. Everts, Schnelle, New-York. - H. S. Zino, Fortunete, Oporto, om Order. - J. P. Mink, Frederik, Cadix. - A. J. Oltmans, Marseille, Cette. - P. Scott, Albatros, Sunderland. - H. E. Backer, Osmopia, id. — 30 Mei. P. Arenspoot, Dionijsia Catharina, Banjoewangie. - O. E. Smith, Diana, (s.) Londen. - R. Williams, Roscommon, (s.) id. - H. B. Engelsman, Richard, Newcastle. - G. Caruthers, Pallion Hall, Sunderland. - E. J. Brambergen, Twee Gebroeders, Memel. - D. Franken, Maria, Drammen.

HELVOET, 29 Mei. O. Kievijt, van Oldenbarneveld, Banjoewangie; 1. van Brouwershaven, gesleept door de stoomboot Kinderdijk. - J. Goedknegt, Jonge Arie, St. Ubes. - C. Ward, Polka, Newcastle. - E. Moller, Bolette, Libau. — 30 Mei. J. Rowel, Pollij, Newcastle.

### UITGEZEILD:

TEXEL, 29 Mei. W. Cummings, Wave, Londen. - I. J. Gjersoe, Familien, Drammen. — 30 Mei. J. H. Schippers, Johanna Batavia. - C. P. Kuiper, Admiraal Jan Evertsen, id. - G. Groenewoud, het Goed Vertrouwen, id. - W. van Duijn, Daniel, Triest. - A. H. Karsies, Hillechiena Wilkens, Napels. - H. G. Flik, Onderneming, Marseille. - H. J. Schuring, Stad Edam, id. - O. T. Fokkema, Drie Gebroeders, Londen. - S. J. Zult, Twee Zusters, id. - H. Visser, de Hoop, id. - W. H. Smith, Apollo, (s.) id. - R. Agar, Falcon, Sunderland. - O. Nielsen, Emanuel, Drammen. - J. Langewelt, Lector Schwijgaard, Holmstrand.

HELVOET, 29 Mei. W. Windle, Earl of Auckland, (s) Londen. - W. Smith, Batavier, (s.) id. - G. Blaxland, Eliza, Plijmouth. — 30 Mei. J. Timmermans, de Maas, Batavia, is over het Pampus geankerd. - C. Vonk, Vier Gebroeders, id., gesleept door de stoomboot Kinderdijk. - C. C. Hansen, Borneo, id., is over het Pampus geankerd. - C. M. Chevalier, Stad Tiel, id. - B. P. van Weijland, Ida Wilhelmina, id. - J. L. de Boer, Oud Nederland, id. - A. C. Coffin, Richard Anderson, New-York. - W. Fish, Vixen, Leverpool. - R. High, Henrij, id. - B. Brereton, Good Design, id. - J. Besford, Joseph en Marij, Dublin. - D. S. Brouwer, Ida Gesina, id.

## CARGA-LIJSTEN.

### AMSTERDAM.

SURINAME, Wijgers, Johannes Hermanus: 220 v. Suiker, 4 v. Huiden, G. C. Bosch Reitz; 20 v. Suiker, Wed. Vereul en Zn; 15 v. Suiker, B. Kooij Jz.; 33/4 p. Wijn, Kerkhoven en Coutinho; 62 v. Suiker, 1 partij Hout Order.

BORDEAUX, Wortelboer, Amsterdam 4 oksh. Wijn, van Hoorn en Comp; 2 k. Wijn, Haages en Levert; 332 oksh., 2 k. Wijn, 6 f. Azijn, 20 b. Kurk, 112 z. Nooten; Order.

KONINGSBERGEN, Bekkering, Catharina 2,906 schep. Rogge. Order.

KONINGSBERGEN, Erichsen, Spes Nova 1 lading Rogge Order.

DANTZIG, Legger, Jezelina: 3,071 sch. Rogge, W. en J. D. Lulofs.

HARBURG, Boelens, Vriendschap: 21 last Rogge, van Henkelom en Vollenhoven.

HARBURG, Boelje, Jonge Bauke: 21 last Rogge, van Henkelom en Vollenhoven.

## RIVIER-VAART.

AMSTERDAM, 30 Mei, in lading naar

| | |
|---|---|
| *Keulen* | H. Visser, Morgenrood. |
| *Mainz* | W. Keller, Maintz N°. 1. |
| *Manheim* | J. Dorsenbach, Jacob. |
| *Weesel* | B. Brinkamp, Twee Gebroeders. |
| *Straatsburg* | J. Kievitz, Frankfort N°. 17. |
| *Duisburg* | J. L. Arera, Friedrich Wilhelm. |
| *Frankfort* en *Coblentz* | H. C. Brilmeijer, Frankfort N°. 10. |
| *Dusseld. Neus* en *Urdingen* | C. W. Lenkering, Niederr. N°. 12. |
| *Venlo* en *Roermond.* | F. Koppelaars (Beurt L. de Rijk en C°.) l'Hirondelle. |
| *'s Hertogenbosch* en *Maastricht.* | A. Verschure, Men Hoopt, Sluit 1 Junij. |
| *Maastricht* | B. van Mullekum, de stad Maastricht. |
| *Tiel* | C. van Uden, de Vrouw Magdelena. |

KEULEN, 29 Mei in lading naar:

| | |
|---|---|
| *Amsterdam* | Kapt. Jurrins Köln N°. 18. |
| *Rotterdam* | » v. Alen » » 5. |

AMSTERDAM, 29 Mei vertrokken naar:

| | |
|---|---|
| *Maintz* | C. Hartman, Maintz N°. 6. |

Rijnhoogte KEULEN, 30 Mei 8 vt. 8 dm


PUBLIEKE VERKOOPING VAN HUIZEN IN HET O. Z. HEEREN-LOGEMENT,

*Op Maandag 3 Junij, 's avonds ten vijf ure.*

N°. 1. Een Huis, Tuin en Erve, Kerkstraat, N°. 4119.
2. Eene Stalling en Erve, Kerkstraat, N°. 4138.
3. De helft in een Huis en Erve, naast Perceel N°. 2, N°. 4137.
4. De helft in een Huis, Tuin en Erve, als voren, N°. 4150.
5. Een Huis en Erve, als voren, N°. 4190.
6. Een Pakhuis en Erve, Lijnbaansgracht, N°. 3914.
7. Twee Huizen en Erve, Korte Reguliersdwarsstraat, N°. 4598 en 4599.
8. Een Huis en Erve, Utrechtsche Dwarsstraat, N°. 6268.
9. Twee Huizen en Erven, Weesperzijde, N°. 414 en 115.
10. Vier dito's, benevens twee Stallen, op het Oetgenspad N°. 123 à 127.
11. Een Huis, Tuin en Erve, Kerkstraat, N°. 3430.
12. Een Huis en Erve, Korsjespoortsteeg, N°. 2203.
13. Een Pakhuis en Erve, Roeters-Eiland, N°. 6412.
14. Het Buitenverblijf *Zomerlust,* Overtoomschen Weg, N°. 487.

## ADVERTENTIEN.

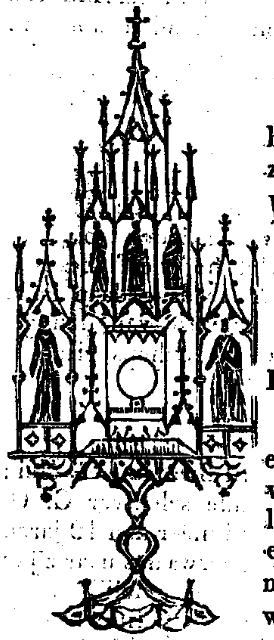
# Medicinae Doctores.

In een welvarend Dorp (Prov. N. Brabant) wordt ter overneming aangeboden, eene zeer ruim bestaan opleverende **GENEESKUNDIGE PRAKTIJK.** Heeren, de R. C. Godsdienst belijdende, zullen het meest in aanmerking komen. Adres *franco* onder Letter L. L. bij H. T. HENDRIKSEN, Kantoor-Boekhandel, Hoogstraat, Gt. 2, Rotterdam. (303)

(304) Op eene goed ingerigte KOSTSCHOOL in Gelderland, waar men zich bij een dozijn élèves bepaalt, bestaat met 1°. Sept. a. s. gelegenheid tot plaatsing van **3 R. C. JONGE HEEREN,** à *f* 200 's jaars. Om nadere inlichtingen vervoege men zich met *franco* brieven, Letter J. aan het bureau van *de Tijd.*

## 's Hertogenbosch, Kerkstraat.

Ten Vendu-Huize van J. N. CREFCOEUR zal op Dingsdag den 4en Junij 1850, des namiddags ten *twee ure* en volgende dagen, aan de hoogstbiedenden verkocht worden: ongeveer **2500** paar bruine **MANS-SCHOENEN,** benevens eene groote partij nieuwe gemaakte Mans-Linnen en Katoenen **HEMDEN, ONDERBROEKEN,** Militaire witte- en grijs-linnen **PANTALONS, BEDLAKENS,** enz. enz. (306)



# Zilveren Kerkwerken,

De ondergeteekende heeft de eer te berigten, dat zijn winkel steeds voorzien is van:

**Venerabels, Ciboriums, Kelken, Wierookvaten,**

**WIJNAMPULLEN, SCHENKBLADEN,**

SCHILDEN OP MISSALEN,

**Lieve-Vrouwen Kroonen,**

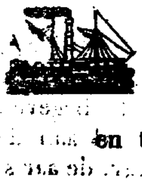
CHRISTUSBEELDEN, enz. enz.

en dat hij bij buitengewone aanvragen van zeer kostbare stukken, in de gelegenheid is, die met de meeste spoed en naauwgezetheid uit te voeren, vermits die artikelen ten zijnen Huize worden vervaardigd.

NB. Hij belast zich mede met het HERSTELLEN en op nieuw VERGULDEN van oude hierboven genoemde voorwerpen en belooft eene prompte en civiele bediening.

W. T. HERMANS,
*te Eindhoven.*

(268)



**STOOMBOOT-DIENST**
tusschen
# ZIERIKZEE en ROTTERDAM,

en tusschenliggende plaatsen en veeren;

DIRECTE VAART MET DE

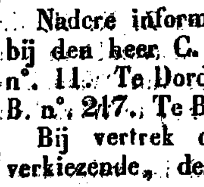
STOOMBOOT **STAD ZIERIKZEE.**

Dagen en Uren van vertrek in de maand Junij 1850.

| Van ZIERIKZEE. | | | Van ROTTERDAM. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Zondag | 2, 's morg. | 5 ure. | Zaturdag | 1, 's morg. | 7½ ure. |
| Woensd. | 5, " | 8 " | Dingsd. | 4, " | 9½ " |
| Vrijdag | 7, " | 9½ " | Dond. | 6, 's mid. | 12 " |
| Zondag | 9, " | 11½ " | Zaturd. | 8, 's morg. | 3 " |
| Woensd. | 12, 's nachts | 2 " | Dingsd. | 11, " | 4 " |
| Vrijdag | 14, 's morg. | 4 " | Dond. | 13, " | 5 " |
| Zondag | 16, " | 5 " | Zaturd. | 15, " | 7 " |
| Woensd. | 19, " | 8 " | Dingsd | 18, " | 10 " |
| Vrijdag | 21, " | 9½ " | Dond. | 20, 's mid. | 12 " |
| Zondag | 23, " | 11½ " | Zaturd. | 22, 's morg. | 3 " |
| Woensd. | 26, 's mid. | 12½ " | Dingsd. | 25, " | 3½ " |
| Vrijdag | 28, 's morg. | 3½ " | Dond. | 27, " | 4½ " |
| Zondag | 30, " | 4½ " | Zaturd. | 29, " | 5½ " |

Nadere informatiën zijn te bekomen: Te Rotterdam, bij den heer C. G. Weldrager, Haringvliet, wijk 12, n°. 11. Te Dordrecht, bij den heer J. B. Zahn, Marktp. B. n°. 247. Te Brouwershaven, bij den heer C. v. d. Berge.

Bij vertrek des nachts kunnen de Passagiers, des verkiezende, des avonds te voren zich aan boord begeven. (305)



**GENERAL STEAM-NAVIGATION-COMPANY.**

AFVAART van **ROTTERDAM** naar **LONDEN**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Zaturdag | 1 | Junij | 's namiddags | 2 | ure. |
| Woensdag | 5 | " | 's morgens | 7 | " |
| Zaturdag | 8 | " | " | 9 | " |
| Woensdag | 12 | " | 's middags | 12 | " |
| Zaturdag | 15 | " | 's namiddags | 2 | " |
| Woensdag | 19 | " | 's morgens | 7 | " |
| Zaturdag | 22 | " | " | 9 | " |
| Woensdag | 26 | " | 's middags | 12 | " |
| Zaturdag | 29 | " | 's namiddags | 2 | " |

Afvaart van Londen elken Woensdag en Zaturdag 's morgens ten 10 ure van St. Katharine's Steam-Wharf.

*Vracht:* Groote Kajuit £ 2. Voor Kajuit £ 1. 10. Kinderen onder 10 jaar den halven prijs; wagens met 4 wielen £ 4. 4 Sh. idem met 2 wielen £ 3; Paarden £ 3. 10 Sh. Honden 7 Sh. 6 pen. ieder.

W. SMITH & P. A. VAN ...
Agenten.

(300)



Te Amsterdam bij C. L. VAN LANGENHUYSEN, Drukker en Uitgever.